

32001D0033

L 16/1

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

2001.1.18.

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2000. december 19.)

a legutóbb az 1999. október 15-én parafált, levélváltás formájában létrejött megállapodással módosított, 1993. május 5-én parafált, az Európai Gazdasági Közösség és Ukrajna között létrejött, a textiltermékek kereskedelméről szóló megállapodás meghosszabbítására és módosítására vonatkozóan, az Európai Közösség és Ukrajna között levélváltás formájában létrejött megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásra való felhatalmazásáról

(2001/33/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 133. cikkére, összefüggésben 300. cikke (2) bekezdése első albekezdésének első mondatával,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Bizottság a Közösség nevében egy levélváltás formájában létrejött kétoldalú megállapodást kötött az Európai Gazdasági Közösség és Ukrajna között létrejött, a textiltermékek kereskedelméről szóló megállapodás<sup>(1)</sup> és az ahhoz csatolt jegyzőkönyvek meghosszabbítása és módosítása céljából.
- (2) A levélváltás formájában létrejött megállapodást 2000. október 2-án parafálták.
- (3) A levélváltás formájában létrejött megállapodást a Közösség nevében alá kell írni.
- (4) Ezt a levélváltás formájában létrejött megállapodást – tekintettel a kontingensek 2000. évi növelésére vonatkozó rendelkezésekre – annak hivatalos megkötéséhez szükséges eljárások befejezéséig 2000 vége előtt ideiglenes alapon minél hamarabb alkalmazni kell, viszonyossági alapon,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

## 1. cikk

A legutóbb az 1999. október 15-én parafált, levélváltás formájában létrejött megállapodással módosított, az Európai Közösség és Ukrajna között levélváltás formájában létrejött, az 1993. május 5-én parafált, az Európai Gazdasági Közösség és Ukrajna között létrejött, a textiltermékek kereskedelméről szóló megállapodás meghosszabbítására és módosítására vonatkozóan, az Európai Közösség és Ukrajna között levélváltás formájában létrejött megállapodás aláírását az Európai Közösség nevében a Tanács jóváhagyja, figyelemmel az említett megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozatra.

A megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.

## 2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a levélváltás formájában létrejött megállapodásnak – megkötésére is figyelemmel – a Közösség nevében történő aláírására jogosult személy(eket).

## 3. cikk

A levélváltás formájában létrejött megállapodást 2000. november 1-jétől annak hivatalos megkötéséig ideiglenesen alkalmazni kell az Ukrajna részéről való viszonyosságon alapuló ideiglenes alkalmazásától függően.

<sup>(1)</sup> HL L 123., 1994.5.17., 718. o.

## 4. cikk

(1) A meghatározott textiltermékek harmadik országokból történő behozatalának közös szabályairól szóló, 1993. október 12-i 3030/93/EGK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 17. cikkében említett eljárásnak megfelelően a Bizottság az e levélváltás formájában létrejött megállapodás 3.4. pontjával módosított, a textiltermékek kereskedelméről szóló megállapodás 2. cikke (1) bekezdésének utolsó albekezdése szerint Ukrajnával folytatott konzultációkat követően egyes termékekre vonatkozóan felfüggesztheti a kettős ellenőrzési rendszert.

(2) A Bizottság a 3030/93/EGK rendelet 17. cikkében említett eljárásnak megfelelően elfogadja az e levélváltás formájában létre-

jött megállapodás 6. pontjában előírt intézkedéseket, azaz visszaállítja a 2000-ben alkalmazott kontingensrendszert abban az esetben, ha Ukrajna nem alkalmazza az e levélváltás formájában létrejött megállapodás (4) bekezdésében meghatározott vámtételeket.

Kelt Brüsszelben, 2000. december 19-én.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

J. GLAVANY

---

<sup>(1)</sup> HL L 275., 1993.11.8., 1. o. A legutóbb az 1987/2000/EK bizottsági rendelettel (HL L 237., 2000.9.21., 24. o.) módosított rendelet.